

## 영어몸을 느끼다

| 이용 LG화학 근무 |

이 글은 현재 '한국어 꺼짐모드'워크숍에 참가중인 한 분이 보내오신 체험담입니다. 영어에 큰 느낌이 없던 분이 경험한 생생한 감동을 전합니다(편집자 주).

저는 평소에 팝송을 들어도 별 느낌이 없었습니다. 영어 가사를 이해하는 동안 뇌의 전두엽에서 한국어 사고 작용(우리말로 의식적으로 해석하는 습관)이 발동하는 바람에 영어 그 자체를 무의식적으로 흡수하는 체험이 없었다는 것이 보다 정확한 표현일 것 같습니다. 그런데, 한국어꺼짐모드 학습법을 통해 팝송의 가수와 공명이 일어나서 마치 내가 가수가 되어 노래하는 듯한 느낌을 받고 전신에 전율이 흐르는 강한 느낌과 함께 '영어몸 느끼기' 체험을 하게 되어 여러분과 공유하고자 합니다.

영어몸 느끼기 체험의 내용을 먼저 말씀 드리자면, 보통은 영어 소리가 귀에서 머무는 것이 일반적이지만 그때 저는 영어 소리가 어깨 부위의 중앙 안 에서 들렸으며, 배운대로 그 소리를 발 아래까지 내린다고 상상을 하고 몰입하면 몸 전체로

소리가 퍼지는 느낌을 받을 수 있었습니다. 그리고, 가수와 하나되는 느낌이 강해질 때, 영어 소리에 맞춰 노래를 하면 안면 근육이 귀 양 옆으로 당겨지는 느낌이 들면서 혀의 위치와 구강 구조가 일부 변화되어 조음 위치가 바뀌면서 우리말과는 다른 음이 생성되기 시작하는 것입니다. 이것을 실제로 체험한 후에 영어 원서를 읽어 보았는데 원어민의 발성에 가까운 영어음을 생성하게 되었습니다.

여러분의 이해를 돕기 위해 단계적으로 설명을 드리겠습니다. 영어몰 체험이 있기 며칠 전에 영화 ‘로맨틱 홀리데이(Romantic Holiday)’를 보면서 여자 주인공 아만다(카메론 디아즈)의 외로운 처지에 공감하며 울컥했던 적이 있었습니다. 사회적으로 성공을 했지만 메말라 버린 감성 때문에 매번 연애에 실패했던 그녀가 따뜻하고 진실한 눈물 많은 남자를 만나 난생 처음 진짜 사랑의 감정을 느끼고, 말라버렸던 눈물샘이 터지는 장면을 보며 눈물을 흘리는 저를 발견하고는 제 자신의 변화에 놀랐습니다. 한국어꺼짐모드 수업 시간에 생각하고 감동적인 이미지 훈련을 통해 제 감성이 일깨워진 결과였습니다. 영화 장면에서 영국 외곽의 목가적인 풍경이 자주 등장하는데 그때 봤던 이미지가 제 뇌리 속에 각인이 되었습니다. 정리해서 말씀드리자면, 영화의 감동에 빠져 잠시 한국어의 사고 작용이 멈추었고, 주인공의 처지에 공감하면서 목가적인 이미지가 무의식 속에 저장된 것입니다.(우측 세 번째 그림이 저장된 이미지입니다)



영화를 보고 이틀 후 미내사 카페(cafe.daum.net/minaisa)에 들어와 배경 음악을 들으며, 한국어꺼짐모드에 들어가기 위해 원보기 실습을 한 지 채 1분도 지나지 않아 원 주변에 빛들이 보이기 시작했고, 느낌이 좋아서 전에 수강했던 CNN 청취 카페에 접속하게 되었습니다. 카페 배경화면을 보자 평소 같으면 눈 내리는 풍경쯤으로 생각하고 지나쳤을 텐데 너무나 친숙하고 포근한 느낌을 받을 수 있었습니다. 나중에 깨달은 거지만 앞서 무의식 속에 저장되어 있던 영화의 감동과 목가적인 이미지가 CNN카페의 이미지(아래 그림)와 교감이 일어나게 되었다는 것을 알게 되었습니다. 한국어꺼짐모드 수업시간에 했던 이미지 훈련을 통해 마치 사진의 현장에 있는 듯한 체험 즉, 영어몸에 들어가기 전의 선행 과정이 체득되어 있었던 결과입니다. 영어를 이미지로 받아들이는 학습법을 강조하는 분들이 계시지만 구체적인 방법이 미흡한 상황에서 한국어꺼짐모드의 이미지 훈련법은 실증적인 대안이라고 말씀 드릴 수 있습니다.

이미지의 교감이 일어난 후에 CNN 카페의 팝송을 듣자, 가수의 목소리가 너무 생생하고 마치 귀에 속삭이듯이 영어 가사가 들려왔는데, 굳이 우리말로 해석하지 않아도 웬지 모를 감동이 온몸에 퍼지기 시작했습니다. “아니 이게 웬일인가?



지금껏 아무리 유명한 팝송을 들어도 무덤덤하던 내가!” 수업시간에 농담 삼아 하는 말이지만 ‘아! 그 분이 오셨구나.’ 혹은 영어 천사가 왔다는 생각이 들었습니다. 반복해서 들어도 지루하지 않고, 노래가 반복될수록 몰입의 정도가 높아지자 저도 모르게 흥얼거리게 되었습니다.

저는 몸을 흔들면서 직접 영어로 노래를 하는 듯한 착각, 아니 실감을 했습니다. 영어몸이 형성되는 체험을 한 것입니다. 가수가 내 속에 들어와 노래를 하는 듯한 느낌 혹은 내가 가수와 하나가 된

듯한 느낌이라고 말씀 드릴 수 있습니다.

집중력이 생기면 누구나 그런 느낌은 받을 수 있다고 의문을 제기하실 수 있을 것 같습니다. 중요한 포인트는 그러한 체험이 영어 학습과 무슨 관계가 있는냐 하는 것입니다. 가수와 하나되는 느낌이 강해지고, 노래 가사를 흥얼거리며 내가 가수와 한 목소리처럼 느껴지는 순간부터 안면근육이 귀 양 옆으로 당겨지며 자연스럽게 혀의 위치가 바뀌고, 평소 우리말과는 다른 음이 생성되기 시작합니다. 영어의 조음위치가 자연스럽게 잡히는 것입니다. 한국어꺼짐모드 학습 전에 영어의 조음위치가 목구멍 안쪽에 있다는 말을 들었는데, 혀를 의식적으로 목구멍 뒤로 넘기며 혀를 꼬는 것과 같은 인위적인 작업 없이도 자연스럽게 영어 발성이 된다는 것입니다. 영어몸 체험 후에 제가 영어 원서를 읽어 보았는데 평소 ‘주어 + want to +…’의 발음을 “원트 투”가 아니고 “워너”라고 발음해야 한다고 배우긴 했지만 표현하기가 힘들었는데, 영어몸이 형성된 상태에서는 영어 원서를 읽을 때 저절로 “워너”라고 발성이 되는 것을 보고 저도 놀랐습니다. 하룻밤 자고 나면 안면근육이 풀어지지만 영어 문장을 읽기 시작하면 다시 몇 분 내에 영어의 조음 위치로 이동하는 것을 확인 할 수 있었습니다.

현재 한국어꺼짐모드 총 3단계 중 1단계(1개월 총 8회 중 6회 참석, 1회당 3시간 학습기준)를 마친 상황에서 영어몸 체험의 결과를 말씀 드렸습니다. 이후에 기회가 닿는 대로 단계별 체험을 나누도록 하겠습니다. 참고적으로 영어몸을 체험하게 해준 고마운 팝송의 가사를 수록합니다.

### You make me feel—West Life

I've been trying to reach you, 당신에게 연락하기 위해 계속 노력해왔어요  
'Cause I got something to say, 왜냐하면 당신에게 말할 게 있기 때문이죠  
But you're talking about nothing at all, 하지만 당신은 전혀 아무것도  
이야기하려 하지 않네요  
And you're slipping away, 그리고 당신은 떠나갔죠.

We were crying together, 우린 함께 울었고  
It was a long time ago, 아주 오래전 일이죠.  
Before you walk out the door, 당신이 문밖으로 떠나가기 전에  
And leave me this way, 그리고 당신은 나를 그렇게 떠났죠  
Just hear what I say, 내말 좀 들어봐요

(Chorus) 코러스

You make me feel, you make me real, 당신은 내가 느끼게 하고, 나를  
진실하게 하죠

For the rest of my days, in so many ways, 내 남은 날들 동안, 많은  
방식으로

You make me feel, 당신은 나를 느끼게 합니다.

(Verse 2)

I've been trying to leave you, 나 당신을 떠나려 노력해왔었죠  
Why should we go on like this? 왜 우리가 이런식으로 가야하나요?  
But my heart can't breathe, 하지만 나는 숨을 쉴 수가 없어요  
When I hear you say, 당신의 말을 들었을 때  
it's better this way. 이 방법이 더 낫죠.

(Chorus)

Ten thousand light years away from you, 수천 광년 당신과 떨어져서  
Keep thinking maybe its time to let go, 아마 이젠 당신을 놓아줄  
시간이라고 생각해요.

But by the end of the day, I still want to say "DO YOU", 하지만  
마지막날까지 여전히 말하고 싶어요. "당신은?"

(Chorus) 

- 이 글은 미내사의 허락없이 무단 전재나 배포를 할 수 없습니다.